

Ce document a pour but de nous aider à mieux vous connaître afin de vous placer dans la classe correspondant le mieux à vos objectifs et besoins. Merci de compléter chaque section et de le retourner au plus vite au service études ([catherine.bottier@institutdetouraine.com](mailto:catherine.bottier@institutdetouraine.com) et [christine.pierre@institutdetouraine.com](mailto:christine.pierre@institutdetouraine.com))  
*The purpose of this document is to help us get to know you better so that we can place you in the most appropriate class in regards to your needs and objectives. Please carefully complete each section and return it as soon as possible to our studies office ([catherine.bottier@institutdetouraine.com](mailto:catherine.bottier@institutdetouraine.com) and [christine.pierre@institutdetouraine.com](mailto:christine.pierre@institutdetouraine.com)).*

1)  M / Mr     Mme / Mrs / Ms.

Nom : / *Surname*: ..... Prénom : / *First name*: .....

Nationalité : / *Nationality*: .....

**Dates de cours à l'Institut de Touraine : / Course dates at the Institute de Touraine:**

Du (jj/mm/aa) : / *From (dd/mm/yy)*: \_\_ / \_\_ / \_\_ Au (jj/mm/aa) : / *To (dd/mm/yy)*: \_\_ / \_\_ / \_\_

Quelle est (sont) votre (vos) langue(s) maternelle(s) ? / *What is (are) your native language(s)?*  
 .....

Avez-vous déjà séjourné dans un pays francophone ? / *Have you ever stayed in a French speaking country?*

Non, jamais <i>No, never</i>	Oui, de courts séjours touristiques <i>Yes, for short touristic stay</i>	Oui, de 1 à 3 mois <i>Yes, for 1 to 3 months</i>	Oui, plus de 3 mois <i>Yes, more than 3 months</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si oui, quelle est la date de votre dernier séjour (mm/aa) ? / *If yes, when was your last stay (mm/yy)?* \_\_ / \_\_

Si oui, dans quel cadre ? / *If yes, what was the purpose of your stay?*

loisirs, tourisme / *leisure, tourism*     études / *studies*     travail / *work*     autres raisons / *other reasons*

2) Avez-vous déjà étudié le français ? / *Have you ever studied French?*     Non, jamais / *No, never*     Oui / *Yes*

**Si non, merci de passer à la section 3) / *If no, please jump to section 3)***

Si oui, indiquez la durée de votre apprentissage (en semaines et en heures si possible) sous le lieu où vous avez étudié :  
*If yes, please indicate how long for (in weeks and possibly in hours) under the type of place where you studied:*

A l'institut de Touraine / *at the Institut de Touraine*    A quel niveau ? / *At which level?*.....

Dates du dernier cours suivi (mm/aa) : / *Dates of your last courses (mm/yy)*: \_\_ / \_\_ / \_\_

Dans un autre lieu / *in another place*:

LIEU <i>PLACE</i>	<input type="checkbox"/> A l'école ou à l'université <i>In school or university</i>	<input type="checkbox"/> Dans un centre de langues (Alliance Française, Institut, etc.) <i>In a language center (French Alliance, Institute, etc.)</i>	<input type="checkbox"/> Dans mon entreprise <i>In my company</i>	<input type="checkbox"/> En cours particuliers à domicile <i>Through private courses at home</i>	<input type="checkbox"/> Autre (merci de préciser) : <i>Other (please indicate where) :</i> .....
DUREE <i>LENGTH</i>	.....Semaine(s) .....Week(s)		.....Heures par semaine .....Hours per week		

Quel niveau de français avez-vous atteint lors de ces études ? / *What level of French did you reach during these studies?*

A1 (Elémentaire / *Elementary*)     A2 (Elémentaire avancé / *Upper Elementary*)     B1 (Intermédiaire faible / *Low intermediate*)     B2 (Intermédiaire fort / *Upper intermediate*)     C1 (Supérieur / *Advanced level*)     C2 (Supérieur Avancé / *Upper advanced*)

Certificats et diplômes de Français Langue Étrangère en votre possession / *Certificates or diplomas you have successfully passed in French as a Foreign Language at this point:*

DELF A1     DELF A2     DELF B1     DELF B2     DALF C1     DALF C2  
 TCF     TEF / e-TEF     TFI     DCL     autre : / *other*: .....

Obtenu le (mm/aa) : / *Passed in (mm/yy)*: \_\_ / \_\_ / \_\_

Nombre de points : / *Grade*: .....

**Merci de joindre une photocopie du dernier examen officiel de français en votre possession / Please attach a copy of the last French examination you successfully passed.**

3) Quelles sont vos connaissances **actuelles** en français ? / *What is your **current** knowledge of French?*

<input type="checkbox"/> <b>Aucune</b> Je ne comprends rien et je suis incapable de m'exprimer.	<input type="checkbox"/> <b>None</b> <i>I don't understand French and I'm incapable of expressing myself in French</i>
<input type="checkbox"/> <b>Quelques-unes</b> Je comprends un peu quand je connais le sujet mais j'ai du mal à m'exprimer.	<input type="checkbox"/> <b>Some</b> <i>I understand a little when the subject is familiar to me, but I have lots of difficulties to express myself.</i>
<input type="checkbox"/> <b>Assez bonnes</b> Je comprends à peu près l'idée générale d'une conversation et je peux intervenir malgré des lacunes en vocabulaire et en grammaire, pour les structures complexes notamment.	<input type="checkbox"/> <b>Pretty good</b> <i>I understand the general idea of a conversation and I can interact with French people even though I still lack vocabulary and complex structures in grammar.</i>
<input type="checkbox"/> <b>Bonnes</b> Je comprends bien le discours de mon interlocuteur malgré quelques difficultés grammaticales ou lexicales mais j'ai encore du mal à prendre la parole et à m'exprimer lors de conversations complexes ou sur des sujets spécifiques.	<input type="checkbox"/> <b>Good</b> <i>I understand rather well any non-specialist conversation and I can interact with French people even though I still have difficulties with higher level grammar and vocabulary and hesitate to take part of a complex conversation, regarding specific topics in particular.</i>
<input type="checkbox"/> <b>Très bonnes</b> Je comprends et je m'exprime sans problème même si le sujet ne m'est pas familier mais je n'arrive pas encore toujours à penser spontanément en français.	<input type="checkbox"/> <b>Very good</b> <i>I understand and express myself without problem even if the subject is not familiar to me but I don't always think in French or can express myself spontaneously on any subject.</i>
<input type="checkbox"/> <b>Excellentes</b> Je comprends et je m'exprime sans aucun problème quel que soit le niveau du discours de mon/mes interlocuteur(s). Mon niveau de langue est proche de celui d'un natif et je n'ai presque jamais recours à ma langue maternelle.	<input type="checkbox"/> <b>Excellent</b> <i>I understand and express myself without problem whatever the standard or speed of speech of the person I interact with. My level of French is near the one of a native and I rarely need to translate in my own language before expressing myself.</i>

A part le français, quelle autre(s) langue(s) parlez / écrivez-vous et quel est votre niveau dans cette (ces) langues ?  
*Beside French what other language(s) do you speak / write and at what level do you master it (them)?*

- ..... → niveau : / level:  A1  A2  B1  B2  C1  C2
- ..... → niveau : / level:  A1  A2  B1  B2  C1  C2
- ..... → niveau : / level:  A1  A2  B1  B2  C1  C2

4) Pourquoi souhaitez-vous apprendre / approfondir vos connaissances en Français ?  
*Why do you wish to learn or improve your French?*

- Pour le plaisir / *for pleasure*                       Pour faciliter mon intégration en France / *to facilitate my integration in France*
- Pour faciliter mes déplacements en France ou dans les pays francophones / *to facilitate my travels in France or other French speaking countries*
- Pour continuer mes études dans une école ou à l'université en France / *to pursue my studies in a school or university in France*
- Pour mon travail (pour communiquer en français dans le milieu professionnel) / *for work (to communicate in a French speaking working environment)*
- Autre(s) raison(s) : / *other reason(s)*: .....

5) Quel niveau de français souhaiteriez-vous atteindre pendant votre séjour à l'Institut de Touraine ? / *What level of French would you like to reach during your stay at the Institut de Touraine?*

- A1 (Elémentaire / *Elementary*)       A2 (Elémentaire avancé / *Upper Elementary*)       B1 (Intermédiaire faible / *Low intermediate*)       B2 (Intermédiaire fort / *Upper intermediate*)       C1 (Supérieur / *Advanced level*)       C2 (Supérieur Avancé / *Upper advanced*)

Si vous souhaitez vous inscrire à une examen officiel pour certifier de votre niveau en français, merci d'indiquer lequel : /  
*If you would you like to take a French examination to certify of your level in French, please indicate which one:*

- DELF A1     A2     B1     B2     DALF C1     C2     TCF     TEF / e-TEF     TFI     DCL
- autre : / *other*: .....

<b>Cadre réservé à l'administration</b>							
Niveau de langue a priori	A0	A1	A2	B1	B2	C1	C2